

# Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión 15-jul-2015

Fecha de revisión 15-jul-2015

Número de revisión 3

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Código del producto S205-00WHA  
Nombre del producto TERRA-TREAD FC TNEMEC WHITE

### Otros medios de identificación

Nombre común SERIES 205, PART A  
Número ONU 1263

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Pintura industrial.  
Usos contraindicados Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante  
Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO  
64120-1372

Distribuidor  
Tnemec Company, Inc. 86 Boul, des Entreprises, Ste. 203  
Boisbriand, Quebec Canada J7G 2T3

### Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
Número de teléfono de emergencia 00-1-800-535-5053 (Infotrac)  
disponible las 24 horas:

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Toxicidad aguda, inhalación (vapores)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Sensibilización cutánea	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad reproductiva	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 1
Toxicidad por aspiración	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 3

### Elementos de la etiqueta

## INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Peligro

**Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión  
 Nocivo en caso de inhalación  
 Provoca irritación cutánea  
 Provoca daño ocular grave  
 Puede provocar una reacción alérgica en la piel  
 Se sospecha que provoca cáncer  
 Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto  
 Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida  
 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias  
 Líquido y vapores inflamables

**Aspecto** Opaco**Estado físico** liquid**Olor** Suave**Consejos de prudencia****Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 No comer, beber ni fumar durante su utilización  
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado  
 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo  
 Llevar guantes protectores  
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/de agitación/antideflagrante  
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

**Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
 Enjuagarse la boca  
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 NO provocar el vómito  
 En caso de incendio: Utilizar CO<sub>2</sub>, polvo químico seco o espuma para la extinción

**Almacenamiento**

Guardar bajo llave  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco  
 Mantener fuera del alcance de los niños

**Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Acute Toxicity

26.73316 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componente	No. CAS	% en peso
POLYAMIDE RESIN	68410-23-1	10 - 30%
N-BUTANOL (SKIN)	71-36-3	10 - 30%
XYLENE	1330-20-7	10 - 30%
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST)	7727-43-7	1 - 10%
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	13463-67-7	1 - 10%
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	1 - 10%
ETHYL BENZENE	100-41-4	1 - 10%
MODIFIED ALIPHATIC AMINE	90-72-2	1 - 10%
TRIETHYLENE TETRAMINE	112-24-3	1 - 10%
BENZENE, 1,3-DIMETHYL	108-38-3	0.1 - 1%
ALUMINUM HYDROXIDE	21645-51-2	0.1 - 1%
BENZENE, 1,4-DIMETHYL	106-42-3	0.1 - 1%
BENZENE, 1,2-DIMETHYL	95-47-6	0.1 - 1%

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de los primeros auxilios**

<b>Consejo general</b>	Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Inhalación</b>	Trasladar al aire libre. Administrar oxígeno o aplicar respiración artificial si es necesario.
<b>Ingestión</b>	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Notas para el médico**                      Aplicar un tratamiento sintomático.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono. Espuma. Polvo químico seco.

**Medios de extinción no apropiados**                      No utilizar un chorro de agua compacto ya que puede dispersar y extender el incendio.

**Peligros específicos del producto químico**

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

**Productos peligrosos de la combustión**

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Aldehídos. Óxidos de carbono. Hidrocarburos. óxidos de nitrógeno.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. PUEDE CAUSAR UN AUMENTO DEL CALOR Y LA PRESIÓN EN RECIPIENTES CERRADOS. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Posible retroceso de las llamas en una distancia considerable.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Precauciones personales**

Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.

**Precauciones para la protección del medio ambiente****Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

**Métodos y material de contención y de limpieza****Métodos de contención**

Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.

**Métodos de limpieza**

Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para una manipulación segura****Manipulación**

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización. En caso de riesgo de salpicaduras, vista gafas. Usar guantes /indumentaria protectora. No quemar el bidón vacío ni use antorchas de corte en él. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar bien después de la manipulación.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento**

Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles**

Agua, alcoholes, aminas, bases fuertes, componentes metálicos, materiales tensoactivos. Agentes oxidantes fuertes. Ácidos.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Parámetros de control**

**Directrices de exposición**

Componente	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	TWA: 20 ppm	Skin Ceiling: 50 ppm Ceiling: 150 mg/m <sup>3</sup> TWA: 100 ppm TWA: 300 mg/m <sup>3</sup>	1400 ppm
XYLENE 1330-20-7	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 150 ppm STEL: 655 mg/m <sup>3</sup>	
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> TWA: 15 mg/m <sup>3</sup>	
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 15 mg/m <sup>3</sup>	5000 mg/m <sup>3</sup>
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	1000 mg/m <sup>3</sup>
ETHYL BENZENE 100-41-4	TWA: 20 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 125 ppm STEL: 545 mg/m <sup>3</sup>	800 ppm
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm
ALUMINUM HYDROXIDE 21645-51-2	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	-	
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm

**Controles técnicos apropiados****Controles técnicos**

Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Use gafas con resistencia química contra las salpicaduras. En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

**Protección respiratoria** Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapors, spray mist, or dust. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist or dust levels are above applicable limits, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH/MSHA approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Suave
<b>Aspecto</b>	Opaco	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		

<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Observaciones</b>
<b>pH</b>		No hay datos disponibles
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>		No hay datos disponibles
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	116 °C / 241.0 °F	
<b>Punto de inflamación</b>	28 °C / 82.0 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada
<b>Tasa de evaporación</b>		No hay datos disponibles
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>		No aplicable
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		No hay datos disponibles
Límite superior de inflamabilidad	N/A	
Límite inferior de inflamabilidad	1.0	
<b>Presión de vapor</b>		No hay datos disponibles
<b>Densidad de vapor</b>		No hay datos disponibles
<b>Gravedad específicas</b>	1.67357	g/cm <sup>28</sup>
<b>Solubilidad en agua</b>	Insoluble en agua caliente	
<b>Solubilidad en otros solventes</b>		No hay datos disponibles
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>		No hay datos disponibles
<b>Temperatura de autoinflamación</b>		No hay datos disponibles
<b>Temperatura de descomposición</b>		No hay datos disponibles
<b>Viscosidad cinemática</b>		No hay datos disponibles
<b>Viscosidad dinámica</b>		No hay datos disponibles

**Otra información**

<b>Densidad</b>	13.92662 libras/galón
<b>Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)</b>	2.959 libras/galón
<b>Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales</b>	21.2470 %
<b>Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales</b>	42.1066 %

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor, llamas y chispas. Constituyentes epoxi.

**Materiales incompatibles**

Agua, alcoholes, aminas, bases fuertes, componentes metálicos, materiales tensoactivos, Agentes oxidantes fuertes, Ácidos

**Productos de descomposición peligrosos**

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. óxidos de nitrógeno. Aldehídos. Óxidos de carbono. Hidrocarburos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación. Puede causar irritación. La aspiración puede causar daños graves en los pulmones.
<b>Contacto con los ojos</b>	Provoca daño ocular grave.
<b>Contacto con la piel</b>	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	La aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis.

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	= 700 mg/kg ( Rat ) = 790 mg/kg ( Rat )	= 3402 mg/kg ( Rabbit ) = 3400 mg/kg ( Rabbit )	> 8000 ppm ( Rat ) 4 h
XYLENE 1330-20-7	= 3500 mg/kg ( Rat )	> 1700 mg/kg ( Rabbit ) > 4350 mg/kg ( Rabbit )	= 29.08 mg/L ( Rat ) 4 h = 5000 ppm ( Rat ) 4 h
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	> 10000 mg/kg ( Rat )		
ETHYL BENZENE 100-41-4	= 3500 mg/kg ( Rat )	= 15400 mg/kg ( Rabbit )	= 17.2 mg/L ( Rat ) 4 h
MODIFIED ALIPHATIC AMINE 90-72-2	= 1000 mg/kg ( Rat )	= 1280 mg/kg ( Rat )	
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	= 2500 mg/kg ( Rat )	= 550 mg/kg ( Rabbit )	
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	= 5000 mg/kg ( Rat )	= 14100 µL/kg ( Rabbit )	
ALUMINUM HYDROXIDE 21645-51-2	> 5000 mg/kg ( Rat )		
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	= 4029 mg/kg ( Rat )		= 4740 ppm ( Rat ) 4 h = 4550 ppm ( Rat ) 4 h
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	= 3608 mg/kg ( Rat )	= 14100 mg/kg ( Rabbit )	= 4330 ppm ( Rat ) 6 h

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** Síntomas de sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, mareo, cansancio, náuseas y vómitos. Trastornos de la piel. Irrita los ojos y la piel.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

**Corrosividad** Corrosivo para los ojos y puede provocar daños severos, incluyendo ceguera.  
**Toxicidad crónica** Sustancias de las que se sabe que perjudican la fertilidad. Sensibilizante cutáneo. Puede provocar cáncer.  
**Sensibilización** Puede causar sensibilización en personas sensibles.  
**Mutagenicidad** No hay información disponible.  
**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Componente	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
XYLENE 1330-20-7		Group 3		
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7		Group 2B		X
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		Group 3		
ETHYL BENZENE 100-41-4	A3	Group 2B		X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3		Group 3		
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3		Group 3		

BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	Group 3		
<b>Efectos reproductivos</b>	Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto.		
<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible		
<b>STOT - exposición repetida</b>	Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida		
<b>Efectos sobre los órganos diana</b>	sangre, Sistema nervioso central, Sistema Vasculoso Central (CVS), Tracto gastrointestinal, Ojos, riñón, hígado, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel.		
<b>Peligro de aspiración</b>	No hay información disponible. Riesgo de daños graves a los pulmones (por aspiración).		
<b>Acute Toxicity</b>	26.73316 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida		

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

27.38993434 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Componente	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	500: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 500: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1740: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 1910000: 96 h Pimephales promelas µg/L LC50 static 100000 - 500000: 96 h Lepomis macrochirus µg/L LC50 static 1730 - 1910: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	1897 - 2072: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 1983: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
XYLENE 1330-20-7		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661 - 4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5 - 17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1 - 16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711 - 9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53 - 29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50> 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26 - 40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		100: 96 h Brachydanio rerio g/L LC50 semi-static	
ETHYL BENZENE 100-41-4	4.6: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 438: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 2.6 - 11.3: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 1.7 - 7.6: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	11.0 - 18.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 32: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 4.2: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 7.55 - 11: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 9.6: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static 9.1 - 15.6: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	1.8 - 2.4: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	2.5: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 20: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 3.7: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	570: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 495: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	31.1: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	4.9: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	8.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 14.3 - 18: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 12.9: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static	2.81 - 5.0: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static



BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	3.2: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 105.1: 3 h Chlorella vulgaris mg/L EC50	2.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 8.8: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 7.2 - 9.9: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 2.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	3.55 - 6.31: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	4.2: 192 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 4.7: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	11.6 - 22.4: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 12: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 11.6 - 22.4: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 5.59 - 11.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through	3.2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 0.78 - 2.51: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 2.61 - 5.59: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Flow through

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad en el medio ambiente**

Componente	Log Pow
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	0.785
XYLENE 1330-20-7	2.77
ETHYL BENZENE 100-41-4	3.118
MODIFIED ALIPHATIC AMINE 90-72-2	0.219
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	-1.4
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	3.2
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	3.15
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	3.12

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos****Métodos de eliminación**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

**Embalaje contaminado**

Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

Componente	RCRA	RCRA - Fundamentos del listado	RCRA - Residuos de serie D	RCRA - Residuos de serie U
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3		Included in waste stream: F039		U031
XYLENE 1330-20-7		Included in waste stream: F039		U239
ETHYL BENZENE 100-41-4		Included in waste stream: F039		

Componente	CAWAST
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	Toxic
XYLENE 1330-20-7	Toxic Ignitable
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	Toxic
ETHYL BENZENE 100-41-4	Toxic Ignitable

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

##### DOT

Número ONU 1263  
 Designación oficial de transporte pintura  
 Clase de peligro 3  
 Grupo de embalaje III  
 Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia 128

##### IATA

Número ONU 1263  
 Designación oficial de transporte pintura  
 Clase de peligro 3  
 Grupo de embalaje III  
 Código ERG 366

##### Información adicional

Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNE MEC - 816-474-3400.

#### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

##### Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con  
 DSL/NDL Cumple/Es conforme con  
 EINECS/ELINCS No cumple/No es conforme con  
 ENCS No cumple/No es conforme con  
 IECSC Cumple/Es conforme con  
 KECL No cumple/No es conforme con  
 PICCS No cumple/No es conforme con  
 Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS No cumple/No es conforme con

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61).:

Componente

Datos de HAPS

XYLENE

ETHYL BENZENE

BENZENE, 1,3-DIMETHYL

BENZENE, 1,4-DIMETHYL

BENZENE, 1,2-DIMETHYL

**Estados Unidos de América****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372:

Componente	SARA 313 – Valores umbral
N-BUTANOL (SKIN) - 71-36-3	1.0
XYLENE - 1330-20-7	1.0
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) - 7727-43-7	1.0
ETHYL BENZENE - 100-41-4	0.1
BENZENE, 1,3-DIMETHYL - 108-38-3	1.0
BENZENE, 1,4-DIMETHYL - 106-42-3	1.0
BENZENE, 1,2-DIMETHYL - 95-47-6	1.0

**SARA 311/312 Clasificación de peligros**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	Sí
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación repentina de presión	Nº
Peligro de reactividad	Nº

Componente	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
XYLENE 1330-20-7	100 lb			X
ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb	X	X	X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3				X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3				X
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6				X

**CERCLA**

Componente	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte (RQ) según CERCLA EHS	RQ
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	5000 lb		RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ
XYLENE 1330-20-7	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

**Estados Unidos de América****Prop. 65 de California**

¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una sustancia química que causa cáncer, según el Estado de California

Componente	Prop. 65 de California
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) - 13463-67-7	Carcinogen
ETHYL BENZENE - 100-41-4	Carcinogen

**California SCAQMD Rule 443**

Contiene un solvente con reactividad fotoquímica

**Derecho a la información del Estado**

Componente	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	X	X	X
XYLENE 1330-20-7	X	X	X
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST) 7727-43-7	X	X	X
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	X	X	X
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	X	X	X
ETHYL BENZENE 100-41-4	X	X	X
TRIETHYLENE TETRAMINE 112-24-3	X	X	X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	X	X	X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	X	X	X
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	X	X	X

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**NFPA**                      Salud 3                      Inflamabilidad 3                      Inestabilidad 1                      Peligro físico \*

**HMIS (Sistema de**      Salud 3\*                      Inflamabilidad 3                      Reactividad 1

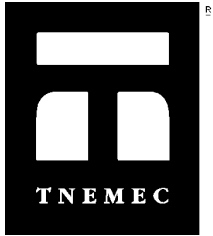
**Información de**

**Materiales Peligrosos)**

Preparada por                      Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
 Fecha de revisión                      15-jul-2015  
 Sumario de revisión  
 1 2 9 4 5 7 10 8 11 14

**Descargo de responsabilidad**  
 Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.  
 Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

**Riesgo Complementario**



# Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión 13-jul-2015

Fecha de revisión 13-jul-2015

Número de revisión 3

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Código del producto** S205-0205B  
**Nombre del producto** TERRA-TREAD CONVERTER

### Otros medios de identificación

**Nombre común** SERIES 205, PART B  
**Número ONU** 1263

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Pintura industrial.  
**Usos contraindicados** Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Dirección del fabricante** Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372  
**Distribuidor** Tnemec Company, Inc. 86 Boul, des Entreprises, Ste. 203 Boisbriand, Quebec Canada J7G 2T3

### Teléfono de emergencia

**Número de teléfono de la empresa** Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400  
**Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas:** 00-1-800-535-5053 (Infotrac)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Sensibilización cutánea	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad reproductiva	Categoría 1B
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 2
Líquidos inflamables	Categoría 2

### Elementos de la etiqueta

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### **Peligro**

#### **Indicaciones de peligro**

Provoca irritación cutánea  
Provoca irritación ocular grave  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel  
Se sospecha que provoca cáncer  
Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto  
Puede causar daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida

Líquido y vapores muy inflamables

**Aspecto** Opaco**Estado físico** liquid**Olor** aromático**Consejos de prudencia****Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo  
 Llevar guantes protectores  
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/de agitación/antideflagrante  
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

**Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
 Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico  
 En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
 En caso de incendio: Utilizar CO<sub>2</sub>, polvo químico seco o espuma para la extinción

**Almacenamiento**

Guardar bajo llave  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco  
 Mantener fuera del alcance de los niños

**Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
 VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
 Acute Toxicity 12.111686 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componente	No. CAS	% en peso
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	30 - 60%
SOLID EPOXY RESIN	-	10 - 30%
METHYL ISOBUTYL KETONE	108-10-1	10 - 30%

EPOXY RESIN (LER)	25085-99-8	10 - 30%
XYLENE	1330-20-7	1 - 10%
ETHYL BENZENE	100-41-4	1 - 10%
BENZENE, 1,4-DIMETHYL	106-42-3	0.1 - 1%
BENZENE, 1,3-DIMETHYL	108-38-3	0.1 - 1%
BENZENE, 1,2-DIMETHYL	95-47-6	0.1 - 1%
N-BUTANOL (SKIN)	71-36-3	0.1 - 1%

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

##### Descripción de los primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Inhalación</b>	Trasladar al aire libre. Administrar oxígeno o aplicar respiración artificial si es necesario.
<b>Ingestión</b>	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

##### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Notas para el médico</b>	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------	-------------------------------------

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono. Espuma. Polvo químico seco.

<b>Medios de extinción no apropiados</b>	No utilizar un chorro de agua compacto ya que puede dispersar y extender el incendio.
--	---

##### Peligros específicos del producto químico

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes En caso de incendio o explosión, no respirar los gases

<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Aldehídos. Óxidos de carbono. Hidrocarburos.
--	--

##### Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. PUEDE CAUSAR UN AUMENTO DEL CALOR Y LA PRESIÓN EN RECIPIENTES CERRADOS. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Posible retroceso de las llamas en una distancia considerable.

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

##### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.

#### Precauciones para la protección del medio ambientes

**Precauciones relativas al medio ambiente** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

#### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.

**Métodos de limpieza** Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Precauciones para una manipulación segura

**Manipulación** Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización. En caso de riesgo de salpicaduras, vista gafas. Usar guantes /indumentaria protectora. No quemar el bidón vacío ni use antorchas de corte en él. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar bien después de la manipulación.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Almacenamiento** Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes. Aminas. Ácidos. Bases.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Parámetros de control

##### Directrices de exposición

Componente	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	1000 mg/m <sup>3</sup>
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1	TWA: 20 ppm STEL: 75 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 205 mg/m <sup>3</sup> STEL: 75 ppm STEL: 300 mg/m <sup>3</sup> TWA: 100 ppm TWA: 410 mg/m <sup>3</sup>	500 ppm
XYLENE 1330-20-7	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 150 ppm STEL: 655 mg/m <sup>3</sup>	
ETHYL BENZENE 100-41-4	TWA: 20 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m <sup>3</sup> STEL: 125 ppm STEL: 545 mg/m <sup>3</sup>	800 ppm



BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	-	900 ppm
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	TWA: 20 ppm	Skin Ceiling: 50 ppm Ceiling: 150 mg/m <sup>3</sup> TWA: 100 ppm TWA: 300 mg/m <sup>3</sup>	1400 ppm

**Controles técnicos apropiados****Controles técnicos**

Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Use gafas con resistencia química contra las salpicaduras. En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

**Protección respiratoria** Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapors, spray mist, or dust. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist or dust levels are above applicable limits, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH/MSHA approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	aromático
<b>Aspecto</b>	Opaco	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		
<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Observaciones</b>	
<b>pH</b>		No hay datos disponibles	
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>		No hay datos disponibles	
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	114 °C / 237.0 °F		
<b>Punto de inflamación</b>	18 °C / 64.0 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada	
<b>Tasa de evaporación</b>		No hay datos disponibles	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>		No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		No hay datos disponibles	
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	N/A		
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	1.0		
<b>Presión de vapor</b>		No hay datos disponibles	
<b>Densidad de vapor</b>		No hay datos disponibles	
<b>Gravedad específicas</b>	1.27974	g/cm <sup>28</sup>	

<b>Solubilidad en agua</b>	Insoluble en agua caliente	
<b>Solubilidad en otros solventes</b>		No hay datos disponibles
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>		No hay datos disponibles
<b>Temperatura de autoinflamación</b>		No hay datos disponibles
<b>Temperatura de descomposición</b>		No hay datos disponibles
<b>Viscosidad cinemática</b>		No hay datos disponibles
<b>Viscosidad dinámica</b>	550 centipoises	aprox

**Otra información**

<b>Densidad</b>	10.67307 libras/galón
<b>Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)</b>	2.89454 libras/galón
<b>Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales</b>	27.12 %
<b>Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales</b>	42.01 %

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor, llamas y chispas. Aminas.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes, Aminas, Ácidos, Bases

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono. Hidrocarburos. Aldehídos.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación. Puede causar irritación.
<b>Contacto con los ojos</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Contacto con la piel</b>	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	Nocivo en caso de ingestión.

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1	= 2080 mg/kg ( Rat )	= 3000 mg/kg ( Rabbit )	= 8.2 mg/L ( Rat ) 4 h
XYLENE 1330-20-7	= 3500 mg/kg ( Rat )	> 1700 mg/kg ( Rabbit ) > 4350 mg/kg ( Rabbit )	= 29.08 mg/L ( Rat ) 4 h = 5000 ppm ( Rat ) 4 h
ETHYL BENZENE 100-41-4	= 3500 mg/kg ( Rat )	= 15400 mg/kg ( Rabbit )	= 17.2 mg/L ( Rat ) 4 h
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	= 4029 mg/kg ( Rat )		= 4740 ppm ( Rat ) 4 h = 4550 ppm ( Rat ) 4 h
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	= 5000 mg/kg ( Rat )	= 14100 µL/kg ( Rabbit )	

BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	= 3608 mg/kg ( Rat )	= 14100 mg/kg ( Rabbit )	= 4330 ppm ( Rat ) 6 h
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	= 700 mg/kg ( Rat ) = 790 mg/kg ( Rat )	= 3402 mg/kg ( Rabbit ) = 3400 mg/kg ( Rabbit )	> 8000 ppm ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** Síntomas de sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, mareo, cansancio, náuseas y vómitos. Trastornos de la piel. Irrita los ojos y la piel.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Toxicidad crónica** AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal. Sensibilizante cutáneo. Sustancias de las que se sabe que perjudican la fertilidad. Puede provocar cáncer.

**Sensibilización** Puede causar sensibilización en personas sensibles.

**Mutagenicidad** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Componente	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		Group 3		
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1	A3	Group 2B		X
XYLENE 1330-20-7		Group 3		
ETHYL BENZENE 100-41-4	A3	Group 2B		X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3		Group 3		
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3		Group 3		
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6		Group 3		

**Efectos reproductivos** Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto.

**STOT - exposición única** No hay información disponible

**STOT - exposición repetida** Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida

**Efectos sobre los órganos diana** sangre, Sistema nervioso central, Sistema Vasculoso Central (CVS), Tracto gastrointestinal, Ojos, riñón, hígado, Sistema respiratorio, Piel.

**Peligro de aspiración** Basado en los datos del producto, el mismo no cumple con los requisitos de clasificación para implicar un peligro por aspiración. Sin embargo, el producto contiene un componente que puede provocar aspiración si se traga.

**Acute Toxicity** 12.111686 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

28.18462 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Componente	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6		100: 96 h Brachydanio rerio g/L LC50 semi-static	
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1	400: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	496 - 514: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	170: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
EPOXY RESIN (LER) 25085-99-8	11 mg/L 72 hr	2 mg/L 96 hr Oncorhynchus mykiss	1.8 mg/L 48h

XYLENE 1330-20-7		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661 - 4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5 - 17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1 - 16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711 - 9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53 - 29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 > 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26 - 40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h
ETHYL BENZENE 100-41-4	4.6: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 438: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 2.6 - 11.3: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 1.7 - 7.6: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	11.0 - 18.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 32: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 4.2: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 7.55 - 11: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 9.6: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static 9.1 - 15.6: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	1.8 - 2.4: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	3.2: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static 105.1: 3 h Chlorella vulgaris mg/L EC50	2.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 8.8: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 7.2 - 9.9: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 2.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	3.55 - 6.31: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	4.9: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	8.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 14.3 - 18: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 12.9: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static	2.81 - 5.0: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	4.2: 192 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 4.7: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	11.6 - 22.4: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 12: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 11.6 - 22.4: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 5.59 - 11.6: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through	3.2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 0.78 - 2.51: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 2.61 - 5.59: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Flow through
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	500: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 500: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1740: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 1910000: 96 h Pimephales promelas µg/L LC50 static 100000 - 500000: 96 h Lepomis macrochirus µg/L LC50 static 1730 - 1910: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	1897 - 2072: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 1983: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad en el medio ambiente**

Componente	Log Pow
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1	1.19
XYLENE 1330-20-7	2.77
ETHYL BENZENE 100-41-4	3.118

BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	3.15
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	3.2
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	3.12
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	0.785

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

**Métodos de eliminación** Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

**Embalaje contaminado** Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

Componente	RCRA	RCRA - Fundamentos del listado	RCRA - Residuos de serie D	RCRA - Residuos de serie U
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1		Included in waste stream: F039		U161
XYLENE 1330-20-7		Included in waste stream: F039		U239
ETHYL BENZENE 100-41-4		Included in waste stream: F039		
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3		Included in waste stream: F039		U031

Componente	CAWAST
XYLENE 1330-20-7	Toxic Ignitable
ETHYL BENZENE 100-41-4	Toxic Ignitable
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	Toxic

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### DOT

Número ONU 1263  
 Designación oficial de transporte pintura  
 Clase de peligro 3  
 Grupo de embalaje III  
 Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia 128

#### IATA

Número ONU 1263  
 Designación oficial de transporte pintura  
 Clase de peligro 3  
 Grupo de embalaje III  
 Código ERG 366

**Información adicional**

Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNE MEC - 816-474-3400.

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>EINECS/ELINCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>ENCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>IECSC</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	No cumple/No es conforme con

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

**El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):**

**Componente****Datos de HAPS**

METHYL ISOBUTYL KETONE  
 XYLENE  
 ETHYL BENZENE  
 BENZENE, 1,4-DIMETHYL  
 BENZENE, 1,3-DIMETHYL  
 BENZENE, 1,2-DIMETHYL

**Estados Unidos de América****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372:

Componente	SARA 313 – Valores umbral
METHYL ISOBUTYL KETONE - 108-10-1	1.0
XYLENE - 1330-20-7	1.0
ETHYL BENZENE - 100-41-4	0.1
BENZENE, 1,4-DIMETHYL - 106-42-3	1.0
BENZENE, 1,3-DIMETHYL - 108-38-3	1.0
BENZENE, 1,2-DIMETHYL - 95-47-6	1.0
N-BUTANOL (SKIN) - 71-36-3	1.0

**SARA 311/312 Clasificación de peligros**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	Sí
<b>Peligro de incendio</b>	Sí
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	Nº
<b>Peligro de reactividad</b>	Nº

Componente	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
XYLENE 1330-20-7	100 lb			X

ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb	X	X	X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3				X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3				X
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6				X

**CERCLA**

Componente	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte (RQ) según CERCLA EHS	RQ
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1	5000 lb		RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ
XYLENE 1330-20-7	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
ETHYL BENZENE 100-41-4	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	5000 lb		RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**Estados Unidos de América****Prop. 65 de California**

¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una sustancia química que causa cáncer, según el Estado de California

Componente	Prop. 65 de California
METHYL ISOBUTYL KETONE - 108-10-1	Carcinogen Developmental
ETHYL BENZENE - 100-41-4	Carcinogen

**California SCAQMD Rule 443**

Contiene un solvente con reactividad fotoquímica

**Derecho a la información del Estado**

Componente	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
TALC (RESPIRABLE DUST) 14807-96-6	X	X	X
METHYL ISOBUTYL KETONE 108-10-1	X	X	X
XYLENE 1330-20-7	X	X	X
ETHYL BENZENE 100-41-4	X	X	X
BENZENE, 1,4-DIMETHYL 106-42-3	X	X	X
BENZENE, 1,3-DIMETHYL 108-38-3	X	X	X
BENZENE, 1,2-DIMETHYL 95-47-6	X	X	X
N-BUTANOL (SKIN) 71-36-3	X	X	X

**16. OTRA INFORMACIÓN****NFPA**

Salud 2

Inflamabilidad 3

Inestabilidad 1

Peligro físico -

**HMIS (Sistema de  
Información de  
Materiales Peligrosos)**

Salud 2\*

Inflamabilidad 3

Reactividad 1

**Preparada por**

Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400

**Fecha de revisión**

13-jul-2015

**Sumario de revisión**

9 1 4 5 7 10 8 11 14 15

**Descargo de responsabilidad**

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

**Riesgo Complementario**